

Terms & Conditions

i. Important Notes

- 1. In case of any discrepancy between the English version and the Chinese version, the English version shall prevail.
- 2. The terms and conditions of our programmes may be altered without prior notice. In the event of any disputes, the decision of Green & Grind Limited shall be final and conclusive.

<u>i. 重要事項</u>

- 1. 中文譯本僅供參考,文義如與英文有歧異,概以英文本為準。
- 2. 課程之條款及細則, 綠適動力有限公司 (下稱「本公司」) 保留修改任何該等條款及細則之權利, 恕不另行通知, 如有任何爭議, 本公司將保留最終決定權。

ii. Cancellation/Sick Leave Application/ Personal Leave Application

- 1. Substitutes are not accepted if attendees are unable to attend a class due to personal reasons.
- 2. If a class is cancelled, a class credit or a make-up class will be arranged.
- Participants are required to apply for sick leave before the class starts and send the medical certificate on that day via Whatsapp +852 5740-9917 or +852 5740-7655. A make-up class or class credit will be provided for sick leave applications. No refund will be made.
- 4. Personal leaves must be applied for at the time of registration. Relevant class fees will be deducted accordingly. No Personal Leave applications will be accepted after registration is completed.

Maximum Personal Leave days allowed per term:

January to March: up to 2 daysApril to June: up to 2 daysJuly to August: up to 2 days

- September to December: up to 3 days

- 5. Should Pre-No.8/ Black Rainstorm Signal special announcement (in advance notice to the public issued by the Hong Kong Observatory when the tropical cyclone warning No. 8/ Black Rainstorm is expected within two hours), tropical cyclone warning signal No. 8 or above or black rainstorm signal is in force 2 hours before a class, that class will be cancelled.
- 6. Unless otherwise notified, should the Hong Kong Observatory cancels the Black Rainstorm Signal special announcement or tropical cyclone warning (no.8 or above) 2 hours before a class commences, that class will be held as scheduled. Absentees under such circumstances will not be compensated with a class credit nor a make-up class.
- 7. Green & Grind Limited reserves the right to cancel, reschedule any courses or change venue if necessary.
- 8. The basketball programme(s) will be cancelled if enrollment is insufficient. Green & Grind Limited will notify applicants by WhatsApp, mail, or phone not less than 2 calendar days in advance if there is a cancellation due to insufficient enrollment. If there is a cancellation due to other circumstances, Green & Grind Limited will notify the applicant promptly. Applicants can enrol for another class with the same class fee or obtain a refund on the class fee paid.

ii. 取消課程/病假安排/ 事假安排

- 1. 任何人不得代替參加者因個人原因而無法出席之課堂。
- 2. 如課堂取消,本公司會安排補課或課堂積分。
- 如需申請病假,請於上堂前 Whatsapp 至+852 5740-9917 或 +852 5740-7655請假,並於當日提供該天醫生病假紙作證明。本公司會為病假申請者安排補課或課堂積分,而不會作任何退款。
- 4. 事假必須於報名時提出申請,相關課堂費用將獲得扣減。報名完成後,將不接受任何事假申請。 毎期可申請的事假天數如下:
 - 一月至三月:最多2天
 - 四月至六月:最多2天
 - 七月至八月:最多2天



- 九月至十二月:最多3天
- 5. 如於課堂開始前2小時, 遇以下惡劣天氣情況, 課堂將予取消:
 - 黑色暴雨警告信號;
 - 8號預警 (即天文台在確定發出8號信號前的兩小時內發出之預警信息); 或
 - 8號或以上熱帶氣旋警告信號
- 6. 除非另作通知,本公司於天文台除下8號或以上熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告訊號2小時後恢復上堂,家長請自行安排上課,本公司將不作另行通知,在此情況下缺席之課堂,均不獲安排補堂或課堂積分。
- 7. 本公司保留取消課程或更改有關詳情之權利。
- 8. 若因課程報名人數不足,而需要取消該課程,本公司會於第一課前不少於2天以WhatsApp信息、電郵通知、或電話聯絡學員有關課程之取消。若因其他原因而需要取消該課程,本公司將儘早通知學員。學員可以選擇報讀另一個相同價錢的課程,或辦理退款。



iii. Payment Method

Once you receive our email confirmation, please settle the payment with the following methods:

A. Bank Transfer

- ➤ HSBC Account No.: 652-868886-838
- ➤ Account Name: GREEN & GRIND LIMITED
- > Please send us the receipt by email info@greengrind.com.hk or Whatsapp +852 5740-9917/ 5740-7655

B. FPS

- > 0308213 (FPS-ID) 57409917 (mobile)
- ➤ HSBC Account No.: 652-868886-838
- ➤ Account Name: GREEN & GRIND LIMITED
- ➤ Please send us the receipt by email info@greengrind.com.hk or Whatsapp +852 5740-9917/5740-7655

iii. 付款方式

收到本公司電郵發出的繳費通知後, 可透過以下途徑繳交學費:

A. 銀行轉帳

- ➤「匯豐銀行」户口號碼:652-868886-838
- ➤ 户口名稱: GREEN & GRIND LIMITED
- ➤ 請將收據電郵至<u>info@greengrind.com.hk</u> 或Whatsapp至+852 5740-9917以作記錄之用

B. 轉數快(FPS)

- ➤ 0308213 (FPS-ID) / 57409917 (電話)
- ➤「匯豐銀行」戶口號碼:652-868886-838
- ➤ 户口名稱: GREEN & GRIND LIMITED
- ➤ 請將收據電郵至info@greengrind.com.hk 或Whatsapp至+852 5740-9917 作記錄之用

iv. Discount

- 1. Offers are non-transferable, non-redeemable for cash and non-exchangeable.
- 2. Offers are subject to change without prior notice.
- 3. In case of any dispute, the decision of Green & Grind Limited shall be final.

iv. 優惠

- 1. 優惠不得轉讓,亦不可兌換現金、其他課程或折扣。
- 2. 優惠內容可隨時作出更改, 恕不另行通知。
- 3. 如有任何爭議,本公司保留最終決定權。



Privacy Policy

- Green & Grind Limited will from time to time take promotional photos, videos and/or sound recordings of participants during classes/events without limitation or reservation for use in promotional materials, website (including but not limited to social media platforms) and advertisements in both print and online without compensation. Green & Grind will not identify a student by name without prior consent.
- 2. Personal data collected including name, telephone number, email, mailing addresses, etc. will be treated as strictly confidential. All personal data collected will not be sold, traded or rented in any forms through any means to any other parties. If a participant changes their mind and would like to object to utilizing their personal data in the future, please notify us at info@greengrind.com.hk and provide your name, email and Hong Kong Identity Card Number (if applicable).

<u>私隱政策</u>

- 4. 綠適動力有限公司會於課堂/活動其間拍攝、錄影及/或錄音,並用作包括但不限於廣告及推廣課程/活動之用途上,此等影像, 均可以任何形式在任何媒體上複製,包括互聯網,而無須支付版權費或任何其他賠償。綠適動力有限公司並不會在未經同意的 情況下公開學生/參加者的名字。
- 2. 個人資料收集,包括姓名、電話、電郵及郵寄地址等有關資料將受到嚴格保密,並儲存於安全的內部系統。本公司收集之個人資料將不會以任何形式出售、租借及轉讓予任何人士或組織。日後學生/參加者如反對本公司會繼續使用閣下的個人資料,請透過電郵info@greengrind.com.hk通知,並提供閣下之姓名、電郵及身份證號碼(如適用)。



Disclaimer

The purpose of this DISCLAIMER is to make you conscious of the potential risks connected with activity in any basketball programme organized by Green and Grind Limited and to help you make an informed decision as to whether or not you should participate in these types of activities.

DISCLAIMER OF LIABILITY. Injuries of all types can occur when participating in basketball programmes, hence Green and Grind Limited strongly encourages all members to obtain a comprehensive physical examination by a licensed physician PRIOR to undertaking any of our services. By signing up for any of our Green and Grind Limited services, you fully assume the risk of any resulting injuries, which may include but are not limited to:

- Bruising, cuts and general soreness
- Muscle and tendon injuries
- Ligament and skeletal injuries
- · Fractured or broken bones
- Dizziness or concussions
- Heart attack

GREEN AND GRIND LIMITED DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES AND ASSUMES NO LIABILITY OR RESPONSIBILITY FOR ANY LOSS, INJURY OR DAMAGE SUFFERED BY ANY PERSON AS A RESULT OF PARTICIPATION IN ANY OF THE SERVICES ORGANIZED BY GREEN AND GRIND LIMITED.

In consideration of performing or participating in these types of services, you hereby agree to indemnify and hold harmless Green and Grind Limited and its employees against any loss, liability, damage, cause of action of any nature whatsoever.